

---

[p1].....

Sunday night.

I do implore of you, my dear Father, (if I may dare call you so) not to be too hard on me I am very sorry that I cannot exercise more control over my horrid proud jealous temper and so am always getting myself into trouble with you. I cannot bear to go away from you, and I leaving Bruges so soon for perhaps a long time. If for no other but this last consideration do bear with me – I am sorry I harboured unkind proud thoughts about you. I am over sensitive but indeed it is not want of respect or affection makes me so toward you and I have fancied you very cold & indifferent of late. However let it be all fancy on my part – I really do think sometimes my brain is softening. I cannot bear the idea of your having to

[p2].....

rank my case among your many disappointments. I am very passionate and get into a rage about a trifle and feel as if I would go perfectly mad unless I have “my say out.” Then I heartily regret my conduct. Do receive me again into your favour – look on me as foolish and silly – I have been so, but that is only a reason for you to pity me – not to be terribly displeased with me. You will be I am afraid fretted and annoyed when I tell you what has tormented and made me so foolish. But do try and bear with me – I assure you I wish and sometimes strive hard to be good :- do not throw a new difficulty in my way by being hard to me. I have behaved very badly and ungratefully – I am very sorry for it Give me another trial – do not say you will have

[p3].....

me only as a penitent – not that that is a little – but that everything else is at an end. Do let me be your child as much as ever – as I was at the beginning of our acquaintance before this horrid “rowing” commenced. I did not think then it would ever come to your shutting the door in my face

Will you write a word to me saying you do not think harshly of me? – I will not go plaguing you but if you say you will have me back as your child I will go to confession as humbly and simply as I can.

I stop to think what I can sign myself if not your child Well at all events pray for poor

Kate



## Briefbeschrijving

Verzender	Woodlock, Katharine M.
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	xx/[12?]/[1867]
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Jaartal, maand, adressaat en plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; maand onzeker.
Annotatie	Jaartal, maand, adressaat en plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; maand onzeker.
Gepubliceerd in	De briefwisseling van Guido Gezelle met de Engelsen 1854-1899 / door B. De Leeuw, P. De Wilde, K. Verbeke, (o.l.v.) A. Deprez. - Gent : Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde, 1991, dl.II, p.67-68

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	dubbel vel, 205x135 wit papiersoort: 3 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	7407
Bibliotheekrecord	<a href="https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle13754">https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle13754</a>

---

## Inhoud

Incipit	I do implore of you, my
Tekstsoort	brief
Talen	Engels

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	xx/[12?]/[1867], [Brugge], Katharine M. Woodlock aan [Guido Gezelle]
Editeur	Amber Sonck; Marc Carlier; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---